



**Reunión de la Junta de Consejo para la Restauración (RAB)
Antigua Estación Naval Roosevelt Roads
Ceiba, Puerto Rico**

Reunión #38 -10 de febrero de 2016

Nota: Este resumen se basa en notas informales tomadas en la reunión. No tiene la intención de ser una transcripción literal. En cambio, el objetivo es resumir las discusiones generales. Si se proveen comentarios adicionales dentro de 30 días de la distribución de estas minutas, éstos serán considerados y potencialmente añadidos como un anejo a este resumen.

I. Bienvenida y Presentaciones

La reunión comenzó a aproximadamente a las 6:19 P.M. Vea el Anejo 1 para la lista de participantes.

Thuane Fielding (Marina) dio la bienvenida a todos. Ella expresó su agradecimiento a los asistentes que apoyan el programa de limpieza en la antigua Estación Naval Roosevelt Roads incluyendo los representantes de la Marina, la Junta de Calidad Ambiental de Puerto Rico (JCA), el Departamento de Recursos Naturales y Ambientales (DRNA), la Autoridad Local de Redesarrollo (LRA, por sus siglas en inglés). Ella indicó que Madeline Almodovar no estaba disponible para facilitar esta reunión, pero dio la bienvenida a Daniel Concepción como su suplente para ayudar a facilitar la reunión. En adición, Doug Pocze (EPA) no estuvo disponible para asistir a esta reunión pero se espera que pueda para asistir en algún momento en el futuro.

II. Acciones en Proceso y Acciones Nuevas

La siguiente tabla resume el estado de las acciones que requieren seguimiento, incluyendo acciones en proceso y acciones nuevas que serán atendidas en la siguiente reunión del RAB.

Descripción de la Acción	Estado al 2/10/2016
La Marina preparará una presentación para mostrar los datos y resultados de las investigaciones según estas se completen como temas futuros para la agenda del RAB.	En proceso: Según las investigaciones sean completadas, esta información será presentada a los miembros del RAB en la próxima reunión disponible.
La Marina va a desarrollar una presentación para los miembros del RAB cuando se desarrolle una Declaración de Fundamentos, en donde se resume la historia de la investigación y las actividades de limpieza planificadas.	En proceso: Según las Declaraciones de Fundamentos sean emitidas para comentarios y revisión del público, se va a proveer una presentación para los miembros de la comunidad en la próxima reunión del RAB.

Descripción de la Acción	Estado al 2/10/2016
La Marina va a buscar la información sobre quiénes son los suplidores del material de relleno utilizado en SWMU 3. (tres fuentes, arcilla, relleno y suelo de superficie).	NUEVA- La información fue provista al Co-Director Figueroa el 2/11/2016.

III. Proceso de planificación del trabajo en SWMU 45

Stacin Martin (Marina) presentó el razonamiento y el método del muestreo para las próximas investigaciones en la Unidad de Manejo de Desperdicios (SWMU, por sus siglas en inglés) 45. Stacin indicó que esta presentación fue desarrollada para mostrar una investigación próxima a realizarse en la Actividad Naval Puerto Rico (NAPR, por sus siglas en inglés) como resultado de una acción de la reunión previa.

Preguntas/ Comentarios del Público

- Manuel Martínez (Miembro de la comunidad) preguntó sobre el estado actual del túnel de agua de enfriamiento en SWMU 45.
 - Stacin respondió que el túnel de agua de enfriamiento fue limpiado y sellado en su lugar. En adición, los tanques asociados con el sitio han sido limpiados y cerrados.

IV. Estado Actual de las Actividades Planificadas y Completadas

Stacin Martin (Marina) ofreció una breve actualización sobre el estado actual de los sitios bajo investigación o en la fase de medidas correctivas.

Preguntas/Comentarios del Público

- Ismael Velázquez (Miembro de la Comunidad del RAB) preguntó si el estado actual del sitio de los transformadores SWMU 78 ha cambiado.
 - Stacin indicó que se realizó un muestreo alrededor del área de SWMU 78 y que el proceso de evaluación de riesgos se completó. El informe de Investigación de Facilidades RCRA se encuentra bajo revisión por las agencias regulatorias y aunque no se ha finalizado, los resultados preliminares indican que no existe un riesgo inaceptable. Este sitio aún no ha sido cerrado, pero se entiende que su riesgo es mínimo.
- Luis Velázquez (Miembro de la Comunidad del RAB) preguntó sobre los suplidores de los diferentes tipos de materiales de relleno que se están utilizando en el sitio.
 - Pedro Ruiz (Marina) respondió que los materiales de relleno incluyendo suelo, arcilla y otros, provienen de diferentes fuentes locales. Stacin indicó que el contratista de la Marina contrató y negoció directamente con los suplidores. Thuane añadió esto a la lista de acciones para la próxima reunión del RAB.
- Manuel Martínez (Miembro de la Comunidad) está interesado en los dibujos y planos para la Parcela 18 y la localización donde están archivados.
 - Thuane Fielding (Marina) respondió que la Marina solamente se quedó con los dibujos de edificios históricos y que el resto de los dibujos fueron provistos a los nuevos dueños cuando se transfirió la propiedad. Thuane indicó que la oficina de Obras Públicas mantenía todos los dibujos y que ella vio algunos de ellos, sin embargo, ella no puede confirmar que todos los dibujos fueron transferidos. Ella sugirió que Manuel y su equipo contacten a la Autoridad Local de Redesarrollo (LRA, por sus siglas en inglés) sobre los dibujos de interés.

- Malú Blázquez (LRA) indicó que la LRA mantiene muchos de estos dibujos de los edificios en sus archivos.
- Ismael Velázquez (Miembro de la Comunidad del RAB) indicó que él pensaba que los planos de todos los edificios fueron almacenados y archivados mientras NAPR estaba operando, y que él cree que fueron eliminados durante el proceso de cierre de la base.
 - Thuane apreció el insumo de Ismael, sin embargo ella expresó que no puede corroborar esas declaraciones. Thuane indicó que las facilidades de NAPR siguió los procedimientos estándares de operación para el Cierre y Realineación de Bases (BRAC, por sus siglas en inglés) para transferir los planos y los dibujos al LRA.
 - Malú indicó que cuando se transfirió la propiedad, ellos adquirieron, digitalizaron, y subieron los dibujos a una página web, pero que ella no puede confirmar que tienen todos los dibujos. La LRA tiene los dibujos de todos los edificios de la Parcela III, pero no puede confirmar lo mismo para las Parcelas I o II.
 - Ramón Lizardi (LRA) sugirió que Manuel verifique con el Fuerte Buchanan, ya que ellos puede que hayan guardado ciertos dibujos.
- Ramón Figueroa (Co-Director de la Comunidad del RAB) indicó que la Marina desarrollaba internamente sus planos y construían según sus necesidades sin utilizar contratistas o arquitectos particulares. Ramón expresó su desacuerdo con la indicación que NAPR fue cerrado de la misma manera que otras bases bajo procedimientos BRAC ya que él cree que su proceso fue expedito.
 - Thuane clarificó que el proceso de cierre ocurrió bajo legislación especial que designó que NAPR fuera cerrada de acuerdo con los procesos de BRAC.
- Luis Velázquez (Miembro de la Comunidad del RAB) quería saber si se iban a realizar estudios de salud y ambientales antes del comienzo de una operación de desmantelamiento de embarcaciones propuesto en el sitio de NAPR.
 - Thuane indicó que la propiedad ha sido transferida al LRA y que la Marina no planifica realizar investigaciones ambientales adicionales en relación al uso de los terrenos transferidos.
 - Malú confirmó que la LRA firmó contratos de corto y largo plazo con una compañía que está interesada en desmantelar embarcaciones y recuperar materiales ferrosos. Se requiere que la compañía busque todos los permisos ambientales apropiados para trabajar en esta área. Estos permisos se encuentran actualmente bajo revisión.
- Ismael Velázquez (Miembro de la Comunidad del RAB) indicó que él está preocupado de que se encuentre asbestos del tipo quebradizo en los cuartos de máquinas de algunas embarcaciones viejas, y que esto pueda representar riesgos de salud a la comunidad.
 - Ramón Figueroa clarificó que deberían confiar en las agencias ambientales locales y federales, y que los ciudadanos van a tener acceso a la información concerniente al proceso regulatorio.
- Luis Velázquez (Miembro de la Comunidad del RAB) expresó que las agencias responsables de contratar negocios que vengán a NAPR y las agencias envueltas en brindar permisos deben asegurarse que estos negocios no sean perjudiciales para la comunidad y que sigan las regulaciones aplicables.
 - Malú indicó que ésta es una compañía que tiene la intención de realizar trabajos en cumplimiento con las regulaciones y que las agencias regulatorias van a revisar la documentación ambiental y las solicitudes de los permisos aplicables sometidos por la compañía.

V. Cierre

Thuane agradeció a todos los participantes por asistir a la reunión del RAB. La próxima reunión del RAB está programada para el miércoles 11 de mayo de 2016. La reunión culminó aproximadamente a las 7:27 PM.

ANEJO 1

Asistentes a la Reunión -10 de febrero de 2016

Miembros del RAB	
Miembros de la Comunidad del RAB Presentes	Miembros de la Comunidad del RAB Ausentes
Ramón D. Figueroa, Co-Director de la Comunidad Rafael Montes Ismael Velázquez Luis A. Velázquez Rivera	Samuel Caraballo Michael Dalton Naida Dávila José Julio Díaz Jorge Fernández Porto William Lourido Lirio Márquez D'Acunti Ramón M. Ríos Agustín Velázquez
Miembros de la Comunidad Visitantes	
Tom Cherri	Marilyn del Manzano
Representantes de Agencias del RAB	
Thuane Fielding, Co- Directora de la Marina	Navy – Gerente de Cierre de la Base
Stacin Martin	Navy – Gerente de Proyecto de Remediación
Doug Pocze (ausente)	Agencia de Protección Ambiental (EPA), Región 2
Vicente Quevedo	Departamentos de Recursos Naturales y Ambientales (DRNA)
Gloria M. Toro Agrait	Junta de Calidad Ambiental de Puerto Rico (JCA), División de Permisos de Desperdicios Peligrosos
Otros Representantes de Agencias	
Malú Blázquez	Directora Ejecutiva – Autoridad Local de Redesarrollo (LRA)
Freddy de Jesús	LRA
Carlos Vivoni	LRA
Adelbad Molina	LRA
Ramón Lizardi	LRA
Manuel Martínez	Alianza Pro Desarrollo Económico de Ceiba (APRODEC)
Craig Lilyestrom (ausente)	Departamentos de Recursos Naturales y Ambientales (DRNA)
Santiago Oliver	Fideicomiso de Conservación de Puerto Rico (Para la Naturaleza)
Personal de Apoyo	
Pedro Ruiz	Marina
Daniel G. Concepción	CH2M (Contratista de la Marina – facilitador)
Jamie Butler	CH2M (Contratista de la Marina – gerente de proyecto)